

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 826

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 6 de Agosto 1930

Escrito para «LA VOZ»

El fermento de la fiesta nacional

Examinando ligeramente y con la debida imparcialidad, como se han desenvuelto las grandes empresas; que gestación han tenido los grandes hechos, históricamente podríamos demostrar, que para ganar una fama garantizada por el sentimiento popular, han tenido que vencer los obstáculos de la eterna contradicción, unas veces formulada en razonada controversia, las más, mantenida por la vehemencia de un puritanismo hipócrita de los dogmatizadores.

La «fiesta nacional» por excelencia, los toros en las grandes urbes, las vaquillas, en las pequeñas ciudades, y las capeas en las aldeas y pueblos, es la fiesta típica, exclusiva de la raza española y su fermento se conserva en pleno desarrollo en la idiosincrasia especialísima de su población rural. No es fiesta exclusivamente para la juventud a manera de otras modernas, que llevan un mareo limitado a la edad, sexo, y hasta cultura de su público; es fiesta omnívota, donde vibra vehementemente la cárdula intrépida e inquieta del carácter español; donde se hace sentir la misma emoción al sabio que al ignorante, al adolescente tímido, que al viejo transfuga al peso de sus años.

No ignoro que algún escéptico lector, o malabarista empedernido, me tache de exagerado; pero a las pruebas me remito; dese una vueltita por el coso valenciano y presenciara hasta verdaderos sacrificios, por asistir a una sesión de arte del eximio Tato.

Extranjeros y extranjerizados han calificado de bárbara nuestra fiesta nacional, en mi concepto con marcada irreflexión y ligereza y más bien por el prurito de superioridad que el de una convicción íntima y demostrada.

Examinemos ésta y los espectáculos exóticos del Fut-bol y Boxeo. Estos, en principio no han penetrado en el Seno de la sociedad española, ni mucho menos, el alma de la población rural y cuando algún destello ha llegado a un pueblo, fíjense como se juzgan por esa lógica virgen de prejuicios que ignorando el nombre, lo deduce de la esencia de su técnica.

Los niños y los mayores de la población rural cuando quieren remediar esos deportes con toda su imparcialidad exclaman: «Vamos a jugar a puñetazos», para decir Boxeo. «Vamos a jugar a patadas», para expresar, Fut-bol. Y no es otra cosa, hay que confesarlo: la lógica de los niños tiene toda la fuerza de la ingenuidad y de la inocencia. ¡Pero joh! españoles!, todo lo que viene de allende las fronteras posee una fascinación arrebatadora.

Bárbara o heroica será la fiesta

que se celebra en nuestros cosos taurinos, la lucha del hombre con una fiera, que al fin y a la postre constituye una demostración más en la historia de la humanidad; pero en el Fut-bol y Boxeo lucha el hombre con el hombre, bajo el principio ciego, de que la Naturaleza se mostró pródiga en otorgarle unos kilogramos más de fuerza, y sencillamente me parece una enfermedad inmoralizadora. Lo demuestran las propias consecuencias: en nuestras plazas de toros, si un distrito no cumple se le silva y se le castiga; si los toros no valen se protestan, y al ganadero se le multa, es decir, generalmente el público juzga con ecuánime imparcialidad. El, los espectáculos exóticos del fut-bol y boxeo, se da juego a todas las pasiones de jueces y público, y otras al artificio cobarde de uno de los puñilista, vendiendo a su rival por medios ilícitos.

Pensando, pues, en muy español, afirmo; que nuestros espectáculos taurinos son muy superiores en ética y moral a los importados allende las fronteras; razón por la cual, no tiene explicación la hidrofobia de algunos extranjeros en despreciar los actos que culminan el carácter valeroso de una raza tan libre e indómita como la nuestra. Y es que algunos españoles, haciéndose eco de una civilización y cultura europeas, han tomado como blanco, para combatir el «Atrazo de España» el «corazón» que sus hijos demuestran tener en la arena de nuestra fiesta nacional.

Las corridas de toros, vaquillas y capeas, cada una en su medio, es el espectáculo que más brilla y emociona en los pueblos, no hay otro que comunique más nerviosismo y abrigue tantas esperanzas de emotividad y la razón de este vivo sentimiento radica en la idiosincrasia de su alma nacional.

He hablado de los pugnadores de la fiesta nacional, los que en ciertas ocasiones han encontrado apoyo oficial para desterrarla, pueril empeño; no obstante, como el débil, donde la razón de la fuerza es el código fundamental, tiene que sufrir las biliosidades del más fuerte, los pueblos y pequeñas ciudades tienen que sufrir el veto oficial de no poder realizar su típica y soñada capea, sencillamente por ser pocos, por carecer de dinero para construir una plaza. Otras razones creo que no las haya. En Madrid y Barcelona, porque son capitales de gran densidad de población, poseen dos Plazas de Toros, allí y en otras poblaciones el ciudadano español puede saciar la sed de su emoción a título de espectáculo público. En esas plazas ocurren accidentes

Balneario Paracuellos de Jiloca

Especialísimas, para la curación de Catarros crónicos.—Afectos escrofulosos y herpéticos; dermatosis de tipo clínico tórpico

Indicaciones.—Dispepsias por hipoclorhidria, plétora abdominal—astricción habitual—hemorroides—catarro instentinal—bronquitis crónica—metritis y endometritis crónica

De venta en las principales Farmacias

Servicio de Restaurant por cuenta del Establecimiento

Para informes, diríjase a la Administración del Balneario

DE PARACUELLOS DE JILOCA

desgraciados en los técnicos del arte y también espontáneos que se tiran al ruedo con su chaquetilla y sale por el lado opuesto del coso auxiliado con una camilla; pero es en plaza reglamentaria, ¡qué importa! Hay sacrificios de caballos, suerte que más repugna a la sensibilidad. Es un espectáculo oficial, al que le repugne que no vaya. A trueque de todo esto en las capeas de los pueblos, no hay nada de esto y es más, se pueden contar con los dedos de la mano los pueblos que desde inmemorial haya ocurrido en estos actos una desgracia. Muchos pueblos, como pasa en la Sierra de Albarracín, van vinculados los actos y ceremonias civiles y religiosos con la fiesta de la vaquilla; pues con todo, los pueblos tienen que acatar órdenes superiores y prescindir del extraordinario número de la fiesta local, que a manera de ley patriarcal vienen celebrando desde abolengo

No estoy conforme, pues, en la diferencia de trato, que en este caso se les dá al ciudadano de las grandes poblaciones y al de la población rural y menos en una fiesta que encarna en el espíritu nacional.

Exíjase todas las garantías morales y materiales necesarias a aquellas autoridades locales, pero de esta medida, a la prohibición absoluta, hay una diferencia notable que pugna contra los sentimientos de equidad y el espíritu de democracia de nuestros días.

VICTOR MARTÍNEZ

Royuela, Agosto de 1930.

Dolores Llopart de Soler

COMADRONA Y PRACTICANTE

Exinterna del Hospital Clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta de enfermedades propias de la mujer.

Tomás Nougués (antes Carrasco), 6

Los pájaros y los insectos

Un célebre naturalista demostró que por término medio cada nido contiene cinco huevos. Un pájaro consume al día 56 insectos, durante cuatro a cinco semanas. Suponiendo que dura la incubación un promedio de 30 días, tendremos que cada pájaro que anida consume 1.500 insectos.

En tres días suponiendo que un insecto consume 30 flores y que cada flor hubiese de dar un fruto. 1.500 insectos se comerían 45.000 frutos.

Cada niño que destruye un nido de pájaros ocasiona una pérdida de 45.000 manzanas, peras, melocotones, ciruelas, alberico-

ques, etc., a los agricultores de la comarca.

Esto, como se ve, está clarísimo y no admite discusión. Es, pues, un gravísimo daño el que se ocasiona destruyendo nidos, esto sin contar, claro está, que dicha destrucción es, además, un verdadero crimen, pues raro es el pajarillo que se salva de los que se cogen en un nido.

Por todas estas razones, los maestros deben hacer comprender a los niños tan pernicioso obra e inculcarles la colocación de nidos artificiales en los árboles para conseguir el desarrollo de los pájaros útiles al agricultor, seguros de que éstos se lo premiarán con sazonados frutos.

Cortinas Orientales

ARTÍSTICAS CON ANUNCIOS

Económicas, para casas de campo.

Con estas cortinas, no hay moscas.

Representante colegiado:

D. Manuel García Gómez

Joaquín Costa, 49.-2.º.—TERUEL

TAL DIA COMO HOY

hace 25 años

Reina el cierzo y la temperatura es de 35 al sol como máxima y la mínima de 9.

— Se anuncia la llegada del capitán general señor Loño.

— Viene al mundo Francisco Gimeno Herrero.

— Se hace cargo del mando del regimiento de Tetuán el coronel señor Moreno.

— En Visiedo, con arma de fuego, Segundo Campos y Celedonio Pérez, hieren gravemente a Melchor y Benigno Talavante.

— Es nombrado juez de Aliaga don Antonio María Ortiz Olmedo.

Almorranas-Varices Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerosis

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1.—Alfonso, núm 16, entresuelo.—Zaragoza

Este número ha sido sometido a la previa censura

UN HECHO PASADO

Si es «tontería», fué mía

El pasado viernes, una persona, respetable para mí, tuvo la atención de escribirme atenta carta, participándome, que el lunes 4 de Agosto, en el correo de la mañana, venía a Teruel, procedente de Alcañiz, pueblo de su residencia, un anciano para nosotros dos veces venerable: 1.º por la edad y 2.º porque fué un héroe defensor de la ciudad el año 1874

Don Bernardino Oraá que así se llama, desde la acción aquella, hace 56 años, no había estado en Teruel, y no quería morir sin recordar aquel pasado, formando en la manifestación: Con esa idea vino a Teruel.

El señor Oraá, militar el 4 de Agosto de 1874, (cabo 2.º) fué el que descubrió la venta de la plaza, y con cuatro soldados bajo su mando, tuvo a raya a los carlistas desde la garita de los Arcos, atacando aquellos por la parte del Arrabal. Este hecho de armas, le valieron un ascenso y el que el Ayuntamiento de 1874 le nombra hijo adoptivo de Teruel.

El señor Oraá, no convive con nosotros; viene espontáneamente al pueblo, que por defenderlo, le adoptó como hijo.

Por todas estas razones, el viernes, al venir a la redacción y encontrarme con la carta, que en su poder han tenido y tienen, concejales republicanos, escribí aquellas líneas, encaminada, por creérlas justas, a que ese benemérito anciano, ocupara en la procesión un puesto distinguido junto al alcalde.

De vivir aquí, no se me hubiera ocurrido, pero en atención a que viene con ese fin único, lo menos que podíamos haber hecho, era rendirle ese pequeño homenaje de gratitud, porque merecido bien tiene el de Huesped ilustre.

Como en Teruel no se siente el alma teruelana y solo la ponzofia del personalismo se abre paso, me pareció mejor ocultar la firma; así, cuanto se decía, lo decía La Voz.

Como quiera que el personalismo sacó su garra, aquel suelto de La Voz, era una «tontería» y no podía admitirse, al señor don Bernardino Oraá en sitio de preferencia ni darle otro lugar que el de todos.

¡Más razón, más derecho, tenía don Bernardino Oraá para presidir la procesión, que don Eduardo Casanova para ocupar un puesto en la presidencia, junto al entonces alcalde don Luis Dopport!

Juzgue el público comportamientos; yo solo me limito a confesar, que La Voz no dijo ninguna tontería, acaso, acaso, el que ahora no oculta la paternidad y asume la responsabilidad.

Ahora bien; no escribo al dictado de ningún personaje oculto tras la cortina: Tengo 45 años y camino solo.

LEON CANO JARQUE.

**

N. de la R.—Lo que el día 2º escribió en este periódico, nuestro compañero Leon Cano, nos pareció muy bien.

Lo que hoy, bajo su firma reproduce, lo suscribimos igualmente.

Crefamos y seguimos creyendo, que reconociendo el mismo honor, igual derecho e idéntica representación a todos los defensores de la ciudad en aquellos días, el señor Oraá por su generoso arranque al venir a Teruel a los 56 años de ausencia, por el espíritu de fraternidad a sus compañeros y de amor a la liberal ciudad, por su edad, por su condición de huesped, y por tratarse de un hijo adoptivo de la ciudad, creíamos, repetimos, que merecía un puesto de honor, un sitio distinguido...

No se ha considerado así; pues cada uno con su criterio.

Talleres Tipográficos

= DE =

«La Voz de Teruel»

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandums y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

Las bravías

Riñen dos mujeres resultando herida de consideración una de ellas

En el vecino barrio de Villaspesa las vecinas Emerenciana Bágüena Julián, de 52 años, y Josefa Ibáñez Alvarez, de 60, promovieron una riña por cuestión de intereses.

Emerenciana con una botella causó a su contrincante varias heridas en la cabeza y en los hombros, que fueron calificadas de pronóstico reservado.

Las mejores escopetas de caza!

«GRAN IBÉRICO»

Compañía Iberoamericana de Armas, Soc. Ltda. (C. I. D. A.)

(EIBAR ESPAÑA)

Cazadores: para la temporada de 1930 debéis proveeros debidamente. Nos ofrecemos a remitir inmediatamente, a todo aquel que nos escriba y se interese por la adquisición de una escopeta, nuestro catálogo gratis. VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS.

Buscamos representantes en todas las poblaciones de la península y en especial en las de esta provincia.

Págimos excelentes comisiones.

¡FABRICAMOS LAS MEJORES ESCOPETAS!

LAS ÚLTIMAS NOVEDADES

EN EL RAMO DE PAQUETERÍA Y MERCERÍA

LAS ENCONTRARÁ V. EN EL NUEVO COMERCIO DE

Luis Gómez Doñate

Plaza de Carlos Castel, 38

Visite esta casa y se convencerá

Contra los mosquitos

Estamos ya en plena época de la plaga de los mosquitos, huéspedes molestos del verano. Los mosquitos que se reputaban solamente incómodos, se sabe hoy día que pueden incurrir en las fiebres palúdicas. De aquí la utilidad de los medios preventivos. Será bueno habitar casas situadas sobre una colina o en los barrios elevados de la población; los dormitorios se dispondrán de preferencia en el piso alto. En el campo se escogerán las localidades despejadas de verdor, como no sean las plantaciones de eucaliptus, pinos e higueras infernales (ricino).

Para ahuyentar los mosquitos, basta poner en el centro de la habitación una esponja embebida en esencia de eucaliptus o de lavanda. Mientras no se exageren las dosis, estas esencias no causan dolores de cabeza, como sucede con el pelitre o con las combinaciones a base de la propia materia.

Uno de los mejores medios consiste en rociar la habitación valiéndose de un pulverizador, con un líquido compuesto como sigue:

Agua eucaliptol y éter acético, 100 gramos de cada uno; agua de colonia, 400 tintura de crisantemos, 500. Con esta mezcla se pueden frotar también la cara y los brazos antes de acostarse.

Cuando en el campo no se disponga de drogas a propósito, de mosquitera u otro medio análogo de protección, no basta tomar la cosa filosóficamente; a falta de procedimiento mejor, se pueden colgar en la habitación pedacitos de carne cruda, cuyo olor atrae a los mosquitos; allí se sacian de sangre y nos dejan en paz.

Es recomendable poner por la noche, a cierta distancia de la casa, faroles encendidos colocados en platos llenos de petróleo; los mosquitos son atraídos por la luz y mueren en el petróleo. Los dormitorios se deben cerrar temprano, teniendo cuidado de no dejar ver luz exterior por la noche.

A nuestros suscriptores

Esta administración servirá el periódico a los que trasladen su residencia durante la estación veraniega sin más que indicar las señas de su temporal domicilio

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

Ecos de la ciudad

VIAJEROS

De Calamocha llegó la gentil señorita Carmen Rivera. De Valencia el perito industrial don José Picazo, buen amigo nuestro. De Alcañiz el industrial don José María Morera.

De Valencia los comerciantes don Domingo Hinojosa y don José Murria.

De la tierrabaja el maestro don Félix Bayona.

De Pina de Ebro el médico don Pascual Albalate.

De Montalbán el jefe de línea de Telégrafos don Rafael Alonso.

De Valencia don Francisco Sáez.

De Barrachina el propietario don Vicente Fernández.

De Valencia con su señora, el farmacéutico don Saturnino Villarroya.

De viaje de servicio llegó anoche don Andrés Barcos, subinspector del Retiro obrero.

Marchó a La Coruña el joven José María Albalate.

A sus posesiones de Santa Eulalia marchó con su hija Rosario la señora del oficial de este gobierno civil don Fernando Lara.

A Cella el oficial de telégrafos don Luis Martínez.

Para su pueblo natal, Bichí (Castellón), saldrá mañana en el correo, acompañado de su hermana y bella sobrina Rosario, el virtuoso beneficiado de esta Santa Iglesia Catedral don Vicente Ferrandiz.

Para su casa de Galve marchó el distinguido joven don José García, acompañado de sus encantadoras hermanas.

Para Cabra de Mora don Antonio Villuendas con su hijo del mismo nombre, delineante de esta Diputación.

Después de pasar unos días con los señores de Ruiz (don Rómulo) marcharon al pueblo de Alba donde pasarán el verano, doña Antonia Sánchez viuda de Martín y su bellísima hija Adoración.

Marchó a Zaragoza donde el día 9 contraerá matrimonio, el oficial de Hacienda don Jerónimo Gargallo.

Don Luis Gasca y sobrino don Francisco López Herrero, que veranean en Bronchales, pasaron ayer unas horas entre nosotros.

Se encuentra pasando las vacaciones de verano con sus familiares en nuestra ciudad el culto e inteligente maestro nacional de Calamocha don Agustín Vicente.

LA PASIONISTA

Nuevo servicio de pompas fúnebres Montado con todos los adelantos modernos

Inmenso y variado surtido en ataúdes y arcas para adulto y párvulo.

Coches desde lo más modesto a lo más lujoso

SERVICIO PERMANENTE

Automóviles de respeto para ir al Cementerio y traslado de restos a todos los Cementerios de España y el Extranjero.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

AVISOS:

Antonio Safón Ronda del 4 de Agosto, núm. 50 Constancio Fallado Calle del 3 de Julio, núm. 19, 3.º

Para su casa de Villeda ha salido la respetable dama turolense doña Pilar Fortea en unión de su hijo don Juan Alegre, competente auxiliar del Instituto del Cardenal Cisneros.

Se encuentra entre nosotros el Bibliotecario de la Universidad de Murcia y culto literato turolense don Víctor Sancho acompañado de su distinguida esposa.

ONOMÁSTICAS

Ayer celebró sus días la bella y gentil señorita Nieves Dourdil que recibió muchas felicitaciones.

También hoy celebra la fiesta de su santo, nuestro querido amigo y convecino el jefe de Negociado de Hacienda, jubilado, don Salvador Jarque.

ENFERMOS

Esta madrugada le han sido administrados los Santos Sacramentos a la simpática y bella señorita Pilar Navarro García.

Quiera el Cielo devolverle a la enferma, la salud perdida.

Sigue igual don Salvador Herrero.

VARIAS

En atenta carta, nos comunica el señor Registrador de la Propiedad don Miguel de Castells, el traslado de las oficinas del Registro a la calle de don Mariano Muñoz Nougues (antes V. Francés de Aranda) número 4, entresuelo, donde han quedado instaladas dichas oficinas.

Quedamos muy agradecidos a la atención del señor Castells.

En nuestro último número le asignábamos el cargo de director del Banco de Aragón en Calatayud a nuestro estimado amigo don José Alcañiz, que se encuentra disfrutando licencia en este su pueblo, cuando en realidad el cargo que desempeña es el de interventor de dicha entidad bancaria.

Necrológicas

Como adelantábamos en nuestro número anterior, el acto de la conducción del cadáver del joven alumno de este Instituto, Jacinto Pérez Candela, al Cementerio, así como los funerales celebrados ayer, fueron una manifestación del dolor que su muerte ha causado, y de las simpatías que en Teruel tienen sus apenados padres y su familia toda.

Presidieron el duelo los profesores del Instituto con su director accidental señor Rubio, las Juntas directivas de la Sociedad Económica, Caja de Ahorros, Monte de Piedad, Adoración Nocturna, y otras entidades en las que don Emiliano P. Pérez es factor integrante o elemento importantísimo en su actuación.

Asistieron muchísimos alumnos de los Centros docentes, amigos y compañeros del infortunado Jacinto, que le rindieron de este modo el postrer tributo de cariño y amistad. El clero, Asociaciones religiosas y Sociedades católicas, estuvieron numerosamente representadas.

En general la población dió sentida prueba de su condolencia.

LA VOZ, reitera a su entrañable compañero y amigo don Emiliano P. Pérez, así como a su bonísima esposa, hijos y demás familia, su sentido pésame.

Ayer, a los tres años de edad, voló al cielo la preciosa niña Conchita hija amantísima de nuestros amigos don Arturo Belenguer y doña Concepción Buñuel, de quienes era el encanto y alegría.

Los actos fúnebres, tenidos lugar esta mañana, se han visto muy concurridos demostrándose las amistades y los afectos de esos padres que lloran sin consuelo el Ángel volado al cielo.

Reciban los señores de Belenguer-Buñuel, nuestro más sentido pésame.

Purgante RU

Preparado con riquísimo chocolate Purgante ideal para todos y EL MEJOR PARA NIÑOS, porque LO TOMAN COMO UNA GOLOSINA. Sólo cuesta un real. De venta: Farmacia de Mariano Giménez

Las ventajas de la Natación

Pocos ejercicios habrá tan favorables para los jóvenes como la natación, deporte especialmente recomendable para la mujer en la época del desarrollo, pues por ese medio se desenvuelven de una manera armónica y simultánea todo lo que es músculo, adquiriendo una elasticidad particular y formas bellamente redondeadas.

Los órganos abdominales son estimulados progresivamente, obteniendo una asimilación perfecta y los pulmones son particularmente favorecidos, pues el procedimiento de respiración profunda, tan necesario en este deporte, tanto para las pruebas de velocidad como de resistencia, fortalece en grado sumo esos órganos, haciéndolos sanos, limpios e insensibles a los cambios bruscos de temperatura.

Otro efecto realmente notable de la natación es el de ser provechosa igualmente a las personas delgadas que a las obesas. A las primeras favorece porque, ayudando de una manera notable la formación de los músculos y a la normalidad de los tejidos, fortifica y redondea las formas escuálidas. Resulta también beneficioso para las obesas, porque la natación contribuye a eliminar las grasas sobrantes y por lo tanto a disminuir el exceso de carne.

Sin embargo, el mejor efecto de la natación está en la exuberante alegría que produce de una manera espontánea y natural, lo que demuestra cuanto agradece la naturaleza este ejercicio. Una piscina es, naturalmente, lugar donde desbordan los juegos y las risas, lo que por sí solo implica para los jóvenes un beneficio físico de resultados incalculables.

Vea V. nuestra información de 4.ª página

Centros Oficiales

Gobierno civil

Para viajar por el extranjero se han expedido pasaportes a nombre de:

Jose Alfaro López y señora, de Teruel.

Laureano Goicoechea y señora, de Teruel.

Gabriel Iñigo Martín, de Aliaga

De Hacienda

Libramientos puestos al cobro en esta Tesorería para el día de mañana:

Don José Moriano, 818'36 pesetas; don Emiliano Pérez, 937'50; don Luis Gómez, 538'69; don Vicente Gómez, 57'58; jefe de Telégrafos, 681'03; don Francisco Albalate, 53'30; don Constantino Bartolo, 1.151'49; don Manuel Estevan, 8.069'99; don José María Gómez, 1.676'99; Servicio Agronómico, 560; don Pedro Asensio, 1.125; jefe de Seguridad, 32'84; don Manuel Lagufa, 11.420'75 y don Antonio Martínez, 2.240.

Les ha sido concedido un mes de permiso al inspector diplomado don Jerónimo Gargallo y al contador de 1.ª clase don Manuel Subiza.

Diputación

Esta mediodía se reunió en sesión ordinaria la Comisión permanente.

De los acuerdos que en ella se hayan tomado daremos cuenta en nuestro próximo número.

Jefatura de Policía

En virtud de denuncia presentada por escándalo contra la vecina de esta capital Carmen Pomar el señor gobernador le ha impuesto la multa de 25 pesetas.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS. Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS. DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO DISENTERÍA, etc.

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000 Reservas: Pesetas 38.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO VEINTIOCHO SUBCURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE TAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

Anuario General de España. (Baillly-Baillière - Riera) en su nueva edición ha sido aumentado a 4 TOMOS (sólomente encuadernados con unas 8.500 páginas en jante) MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS 54 MAPAS EN COLORES DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA. Esta obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesiones de España y Posesiones y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo. Precio de un ejemplar completo: 90 Ptas. franco de portes en toda España. ANUNCIAR EN EL ANUARIO ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD. Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos S. A. Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

MARMOLES ARTISTICOS ESCULTURA - ARQUITECTURA - LAPIDAS - PANTEONES CONJUNTO DE ARTISTAS FRANCISCO FERRANDO Blanquerías, 53.-VALENCIA

llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO le arreglará el intestino laxante prodigioso!

Salvador Asensio Jordán Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO» Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

Casa EMILIO HERRERO Tres nuevos modelos de Gramolas La Voz de su Amo Pase por casa y oígalos. Calle de San Juan, núm. 15.-TERUEL DISCOS últimas impresiones MAQUINAS para escribir y de coser

Cera EL CUCO Abrillanta y conserva suelos y muebles CUATRO TAMAÑOS DE BOTES

Grandes Talleres Mecánicos pro stos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria. SANTIAGO ANDRÉS TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELEFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio combinado con «La Voz Valenciana»

Conferencia 5 tarde

Lo del Ontaneda-Calatayud

El juez señor Barrategui ha dictado un auto en el sumario que instruye con motivo de la denuncia presentada por el señor Saldaña en el asunto del ferrocarril Ontaneda-Calatayud, por el que se admite como parte querellante al Ateneo de Madrid, representado por el señor Guisasaola, como procurador, y el señor Sánchez Román, como abogado; más para ello se exige al Ateneo una fianza de 25.000 pesetas.

¿Por fin se pasa Zamora?

Durante el día de hoy se ha hablado mucho en los Círculos deportivos del probable pase de Ricardo Zamora al Real Madrid.

El asunto se presentaba con grandes visos de verdad, llegándose hasta fijar la cantidad de 150.000 pesetas que el Deportivo Español de Barcelona pedía por el traspaso a lo que el Madrid reducía a la bonita suma de 20.000 duros.

Eso es cartel

Cuenca.—Se conoce el cartel del 5 de Septiembre, primer día de toros.

Nicanor Villalta, Vicente Barrera, y Manolo Bienvenida.

«Paso» de bellezas

Vigo.—Llegaron a bordo del paquebot brasileño «Cuyala», las reinas de la belleza europeas que van a participar en el gran concurso de belleza que se celebrará en Río Janeiro.

El coste de los certificados médicos

Se ha dispuesto que la cantidad máxima que ha de ser cobrada por cada certificado expedido por los médicos sea el de 8'00 pesetas.

La salida de Colón

Huelva.—Ayer se celebró en La Rábida un solemne acto para conmemorar la fecha de la salida

de Cristóbal Colón para descubrir América.

En la fiesta participó la carabela «Santa María», reproducción de la gloriosa nave que utilizó Colón en la expedición.

La Sociedad Colombina celebró una sesión extraordinaria.

Por asomarse a la ventanilla

En el rápido de Valencia venían asomados a la ventanilla Antonio Muñoz y María González.

Al atravesar el convoy la primera aguja de Madrid se cruzó con un mercancías que llevaba abierta una portezuela, con la que recibieron tremendo golpe los citados viajeros, teniendo que ser atendidos y curados en la misma estación de heridas graves.

El congreso catequístico

El día 5 de Octubre próximo se inaugurará en Zaragoza el Congreso Nacional Catequístico, que será clausurado el día 9 del mismo mes.

Se tratará en él de organizar el Congreso Nacional de la Doctrina Cristiana

La libra sube a 43'85

De las sesiones celebradas ayer en Bolsa, son las siguientes impresiones:

La moneda extranjera tiende al alza.

Las libras se cotizaron a 43'85.

Los francos quedaron a 35'45.

Los dólares a 9'00.

Accidente ferroviario

Málaga.—En la estación de Cortes de la Frontera, una máquina que hacía maniobras chocó con un tren mixto, resultando heridos doce viajeros.

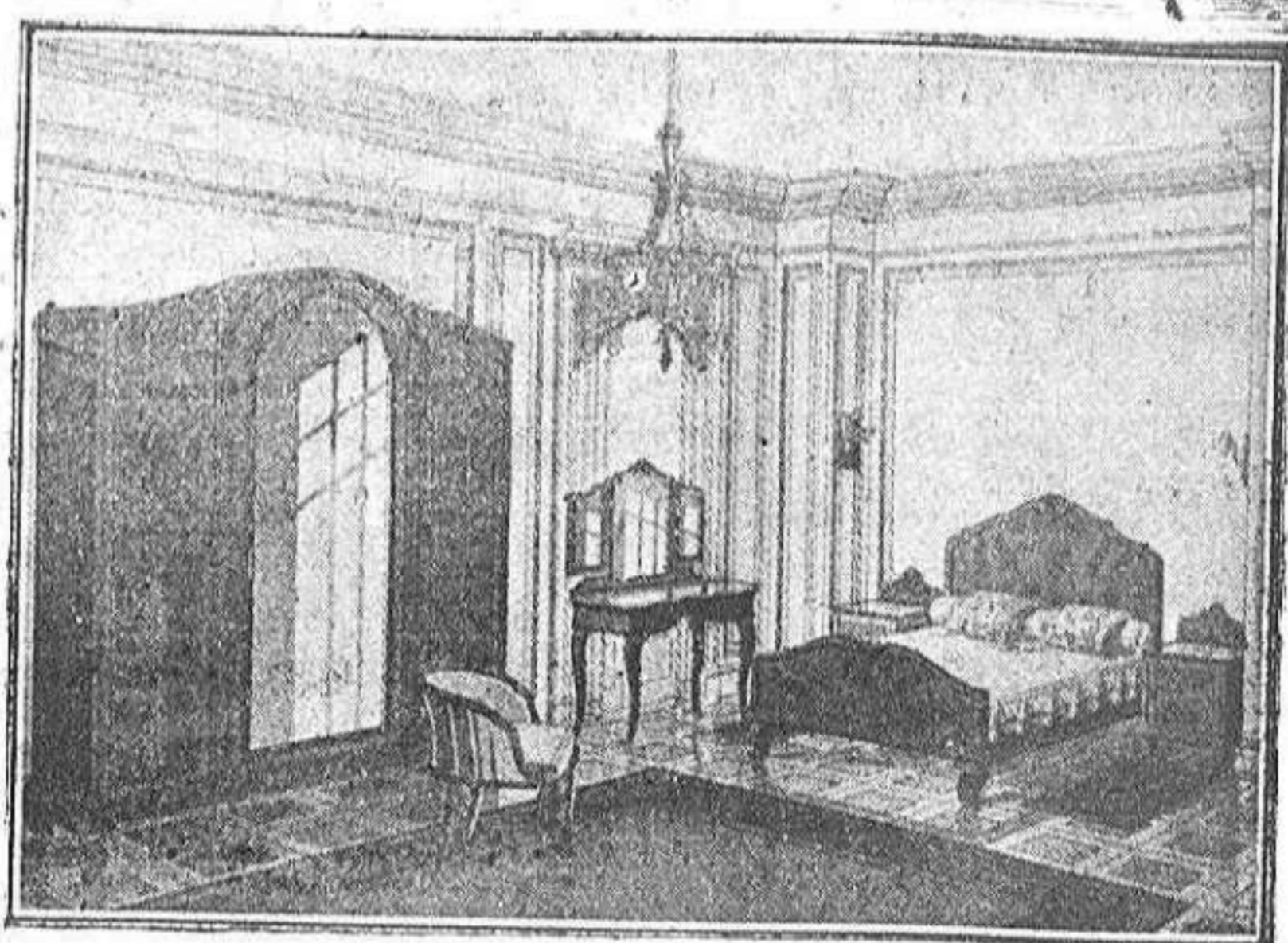
De ellos Ana Sánchez padece heridas de mucha gravedad.

El conde de Bugallal

Ha salido para realizar una excursión veraniega por las provincias del Norte el conde de Bugallal.

Muebles y Carpintería Mecánica

J. GIMÉNEZ



Venta directa. Construcción propia. Visítad y consultar precios. Esta casa es la más barata y la única que garantiza sus muebles. Elegancia y economía. Gran rebaja de precios. Extensas de lo más elegante a lo más modesto. P.d.n. presupuestos.

Despacho: Salvador, 28 - Fábrica: Amantes, 37
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS.—PRECIO FIJO

Una entrevista con Argüelles

La normalidad financiera.—El empréstito oro, causa de nuestros males.—Confianza en la Banca española.—Las elecciones.—El Rey resolverá.—La crisis, o será total o no será.—La autopista Oviedo-Gijón.

El ministro de Hacienda señor Argüelles, en el pueblo de Rivadesella donde veranea, ha hecho muy importantes declaraciones a un periodista que lo ha entrevistado:

Ha manifestado, que tiene gran esperanza en una próxima e inmediata normalidad financiera, ya que para esta cuestión de los cambios, el gobierno adoptó medidas que irá poniendo en práctica poco a poco, hasta lograr contener la baja de la peseta, que es a lo que ahora va encaminada la labor del Gobierno.

La depreciación de la peseta, tiene un fundamento muy especial en el empréstito oro de la Dictadura, cuyas dificultades ahora surgidas son difíciles de vencer.

Falta maíz en Madrid

Una comisión de vaqueros madrileños visitó al ministro de la Economía para solicitar que se autorice la importación de maíz extranjero.

Dijeron al señor Wais que hay en Madrid unas 10.000 vacas y se nota escasez y carestía de maíz y demás forrajes.

Añadieron que esta carestía, de no ser remediada a tiempo les obligará a subir el precio de la leche.

Los diez mandamientos sanitarios

El Instituto Nacional de Sanidad ha abierto un concurso entre médicos españoles para premiar el mejor trabajo que presente en forma de decálogo las instrucciones sanitarias apropiadas y efectivas para ser divulgadas.

Estos mandamientos de Sanidad serán impresos y repartidos entre los niños que asisten a las escuelas, en los cuarteles y en los sitios más frecuentados por el público.

Se trata de hacer una gran tirada para ser repartida por toda España.

El periodista, interrogó al ministro de Hacienda sobre las elecciones, preguntándole si creía en ellas; el señor Argüelles dijo: Desde luego, no hay que poner en duda que serán este año y de su resultado depende, el que el Rey elija su Gobierno; liberal, o conservador el que sea.

No cree el titular de la cartera de Hacienda en que ahora surja una modificación ministerial; cuando haya de plantearse será total o no será.

El ministro terminó su charla con el reporter, manifestándose partidario de la autopista Oviedo-Gijón por ser de reconocida utilidad pública pero no puede acometerse a espaldas del Parlamento. Eso lo decidirá las Cortes.

La fiesta de la trucha

Pamplona.—En Estella se celebró esta mañana la tradicional fiesta de la trucha. Todas las que pescaron fueron destinadas a la Beneficencia.

El autor de un artículo, detenido

La policía detuvo al escritor César Falcón, cumpliendo órdenes del Juzgado del Hospicio, que incoa sumario a virtud de querrela presentada por la representación legal de don Santiago Alba contra aquel escritor, por un artículo injurioso publicado en el semanario «Nosotros».

El juez ha dictado la prisión preventiva del señor Falcón, en el caso de que no presente la fianza de 3.000 pesetas.

La opinión de Baldomero Argente

El ex ministro liberal don Baldomero Argente, ha dado en «El Pueblo Manchego» lo que pudiéramos llamar su opinión política en los momentos actuales, respondiendo así

a la encuesta del diario de Ciudad-Real.

Se muestra partidario de la Monarquía constitucional y parlamentaria.

Considera funesta la República, que si llegara a implantarse, caería con estrépito para volver a la Monarquía.

La Guardia civil da muerte a un loco furioso

Isla Cristina.—El tabernero Miguel Franco, en un ataque de enajenación mental, agredió a su esposa, Cristobalina Griñola, y la asestó 15 puñaladas en la cara y en el brazo izquierdo. A los gritos de la víctima acudieron varios vecinos, pero el loco se negó a abrir la puerta, que tuvo que ser derribada por una pareja de la Guardia civil. El perturbado hizo frente a los guardias, los cuales se vieron obligados ante su actitud a hacer uso de las armas, hiriéndole tan gravísimamente, que dejó de existir horas después a consecuencia de las heridas recibidas.

Un hijo del matrimonio presenció el drama, sin que pudiera hacer nada para evitarlo.

Los exploradores

Cádiz.—Han marchado los exploradores de excursión veraniega teniendo por parte del pueblo gaditano, una cariñosa despedida.

Dimite el alcalde

Vitoria.—El alcalde señor Bnesa, ha presentado la dimisión del cargo, fundado en motivos de salud, según certificación presentada.

ZARAGOZA

PROMESA DEL NIÑO DE LA PALMA

Estuvo en Zaragoza el Niño de la Palma, para visitar a un amigo que se halla bastante enfermo.

Niño de la Palma, hablando con los periodistas reiteró su promesa de torear gratis en Zaragoza en

una corrida a beneficio de las obras del templo del Pilar, pues es un gran devoto de la Virgen.

También dijo que tan grande es la fé que tiene en la Virgen del Pilar, que piensa traer a Zaragoza sus dos hijos para pasarlos por debajo del manto de la Pilarica.

BARCELONA

CANDIDATURA EXTREMISTA

Los elementos extremistas del catalanismo presentarán candidatura para diputados a Cortes.

Los señores Buenaventura Gasol, por Borjas Blancas, y el señor Maciá por Balaguer.

CREIA ESTAR CASADO Y ES SOLTERO

Se presentó en las oficinas del Registro civil el jubilado de la compañía del Norte, Francisco Buig Dalmáu, para proveerse de unos documentos que le son necesarios para eximir a un hijo del servicio militar.

El encargado del Registro al examinar la partida de matrimonio de Francisco Buig observó que estaba firmada por José Buig y no por Francisco, y que los signos caligráficos de la firma que aparece en la partida y la de Francisco son distintos, no teniendo parecido alguno.

Francisco confesó que en efecto él, cuando se casó, no firmó el acta matrimonial, pues el cura párroco de la iglesia de la Sagrada Familia se comprometió a arreglarle todo y a casarle sin que tuviera que molestarse en nada, ni siquiera para firmar el acta.

Por ello ahora su situación es muy delicada, pues se encuentra con que no está casado y con que los hijos que tiene no son legítimos.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS

(Bajo el protectorado y la inspección del Estado)

Libretas de Ahorro a la vista: al 3 y medio por 100.

Libretas de Ahorro diferido: al 4 por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).

Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.

Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).

Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.

Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).

Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.

Debilidad, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia,

se combaten con éxito cierto con el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Poderoso tónico reconstituyente que la ciencia proclama como el más eficaz.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Para el Templo del Pilar

Lista de donantes y cantidades depositadas en los diferentes puntos de suscripción:

Donante	Pesetas
Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis.	1.000'00
D. Isidoro Ortega, gobernador militar y señora	1.000'00
D.ª Teresa Ijazo, viuda de Ortega	200'00
Srta. Encarnación de Ortega	50'00
Niña Teresita de fd.	5'00
Niña Encarnita de fd.	5'00
Niño Gregorio de fd.	5'00
Niña María de los Dolores Ruperez	5'00
D. Epifanio Abad y señora	500'00
D. Juan Antonio Muñoz y señora	500'00
D.ª Amparo Castel viuda de Martín en memoria de su esposo.	100'00
Florencia Morella Calvo, sirvienta	5'00
Un turulense devoto de la Virgen	100'00
Una devota	50'00
D.ª Julia Parra e hijas	10'00
D.ª Consolación Marco	1'00
D. Daniel Lamo Castillo	25'00
D.ª Escolástica Clavero de Lamo.	25'00
D. Juan Romero, de Gea	5'00
D. Antonio Alamán, economo	250'00
Una Comunidad de Religiosas	25'00
Una señora devota de la Virgen	75'00
D. Francisco Andrés	5'00
D.ª Pascuala Andrés	2'00
Un devoto de la Virgen del Pilar.	1'00
D. Gregorio Primitivo Gerardo Gómez.	6'00
D.ª Concepción Maicas.	3'80
D.ª Trinidad Maicas	2'00
D.ª Pilar Jbáñez.	0'50
D.ª Mariña Martínez Novella	5'00
D. Angel Mingote	5'00
P. P.	20'00
D. César Ruiz	0'60
D.ª Joaquina Anduj	1'00
D. Arsenio Pérez	1'00
D.ª Amparo Pérez.	0'25
D.ª Tremedal Dolz.	0'50
D.ª Benilde Abril	0'50
D.ª Angélica Salvador.	1'00
D.ª Pilar Punter.	0'10
Srtas. Carmen y Amelia Añoveros	5'00
D.ª Simona del Hoyo.	2'00
D. Atilano García	0'50
Un gallego.	1'00
D.ª María Lozano	0'25
D. Genaro Torán	0'25
D.ª Joaquina de Gracia.	0'25
D.ª Soledad Andrés	0'50
D.ª Teresa Serrano.	0'50
D.ª Dolores Aparicio	0'25
D.ª Josefa Aparicio.	0'50
D.ª Amparo Anduj	0'50
D.ª María Martín	2'00
D.ª Ramona Gargallo.	0'50

D.ª Simona Sanz.	0'10
D.ª Josefa Pérez.	0'50
D.ª Dolores Aspas.	0'50
D.ª Gregoria Narbón.	1'00
D. Gregorio Guillén	25'00
D. Jorge Tarín presbítero 1.ª entrega	20'00
Saturnino Pérez de Alfambra	25'00
D. Julio Negro e Ildelfonso Hernández de Calamocho.	100'00
D. Gabriel Toribio Pérez.	5'00
D. Francisco Herrando Rodrigo.	5'00
D.ª Francisca Inza Macanillo	1'00
D. Antonio Gómez Martínez	4'00
TOTAL	4.196'55

Gumersindo Serrano
PINTOR
Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos
CALLE DE AINSAS, N.º 5
TERUEL

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:
Matrimonios.—Vicente Rivella Alambilla, de 40 años, soltero, con Juana Pescador Galve, de 30, soltera. San Andrés.
Defunciones.—Jacinto Pérez Candela, de 12 años de edad, a consecuencia de asistolia por miocarditis.—Francisco Piquer, 14.
Santiago Estevan Herrero, de 72, casado, a consecuencia de asistolia.—Tres de Julio, 3.
Rosa Sanz Sanz, de 5 días, a consecuencia de falta de desarrollo. Beneficencia.

ESQUELAS DE DEFUNCION

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.
DESDE 15 A 22 PESETAS EL CIENTO
Se conceden rebajas según el número del pedido.
Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

ORDINARIO
Teruel-Madrid
Razón: En esta Administración

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910
Capital: 10.000.000 Pts. Reservas: 2.325.000 Pts.
Banca - Bolsa - Cambio - Información
INTERESES QUE ABONA
En cuenta corriente a la vista... 2'50 % anual
Id. a un mes... 3'00 »
Id. a tres meses... 3'50 »
Id. a seis meses... 4'00 »
Id. a un año... 4'50 »
Caja de Ahorros, interés 4 por 100 anual
Cajas fuertes de alquiler, desde 25 pesetas al año
Descuento y negociación de letras.—Créditos con garantías personal y Valores.—Cartas de Crédito y de recomendación.—Ordenes de compraventa de Valores.—Giros y transferencias sobre la península y extranjero.—Compra-venta de monedas de oro nacionales y extranjeras informes comerciales libres de gastos para clientes, y todas las demás operaciones propias de banca.
Sucursal de Teruel: Plaza de Emilio Castelar, 13

El Carnet Electoral

La parte dispositiva del decreto creando el carnet electoral que será ya exigido en las próximas elecciones generales, dice así:
Artículo 1.º Con la denominación de «Carnet oficial de identidad», se crea un documento oficial para uso de todos los españoles mayores de catorce años, que tiene por objeto identificar la personalidad de su legítimo poseedor.
Artículo 2.º Para su debida eficacia reunirá como requisitos indispensables los siguientes:
A) Contendrá en su texto los datos y circunstancias personales del titular, o sea nombre y apellidos, naturaleza, vecindad, domicilio, estado civil, profesión y fecha de su nacimiento; figurará así mismo el número de orden del documento y la fecha de su expedición.
B) Como parte inherente de la hoja del carnet en que se consigne el texto, y formando con ella un cuerpo o pieza absolutamente inseparable, figurará la fotografía del interesado.
C) El nombre del titular aparecerá estampado en el carnet en condiciones técnicas tales que impidan pueda ser borrado y sustituido por otro, sin dejar huellas indelebles de la suplantación. A este efecto, y para lograr en todo momento la identificación del titular del carnet, se adoptará el procedimiento y la forma que técnicamente ofrezca mayores garantías.
Artículo 3.º El carnet de identidad será, al propio tiempo, carnet electoral para todos los españoles que con arreglo a la ley deban figurar en el Censo electoral. A este fin, el carnet tendrá una disposición especial en su formato que permita acreditar fácilmente la emisión del voto de su poseedor.
Artículo 4.º La obtención del carnet es obligatoria para todo el que tenga la condición de elector, pudiendo serle exigida la presentación del carnet para justificar su personalidad.
En atención a la urgencia con que han de efectuarse las primeras elecciones generales y a las dificultades que esa urgencia supone para la condición y expedición del carnet, la obligatoriedad del mismo solo alcanzará para estas elecciones a los capitales de provincia y Ayuntamientos de Cartagena, Ferrol, Gijón y Jerez de la Frontera.
Para todos los demás españoles mayores de catorce años será voluntaria la obtención del carnet pero su presentación se considerará precisa en todo acto oficial en que las autoridades y funcionarios públicos exijan identifica-

cer muchos kilómetros de llano en toma directa, tenga, en ocasiones risa de idiota.

Cada ser tenemos, en el país de Cronos, un urbano que se encarga de regular el tráfico de nuestras horas. Pero observa un comportamiento poco recomendable las horas cuyo tránsito se encarga de acelerar, son precisamente las de nuestro sueño.

Desde que cayó la dictadura, en mi pueblo, ya no se fija nadie en la veleta de la torre: se fija en los políticos.

Todas las tiples deben ser rubias, ¿verdad...?

Así se concibe que los poetas las motejen, donosamente, de canarios.

Yo he tenido la dicha de conocer esas horas de cristal, de laca, de mármol, de granito y de piedra pómez en algunos días definitivos de mi peregrinación por la corteza terrestre.

En esos escaparates donde se exhiben muñecas, debería haber un lote de niñas que jugaran con ellas. Cada muñeca, entonces, mostraría sus verdaderos atractivos.

Se me ocurre pensar que si Romanones anduviera con seguridad por los caminos del «cercado del enredo», hubiera pronunciado ya treinta discursos. O los hubiera mandado pronunciar.

Los avaros modernos, se casan con las mujeres que llevan dientes de oro.

Los poetas que escriben versos, son difíciles de contar, a pesar de la gama pitagórica a nuestro alcance. Los que escriben poesía, son más difíciles de contar todavía, porque no se sabe lo que se han hecho.

Para mí que se han perdido en el laberinto donde gazapea la «Gaceta literaria».

CARLOS PERZON

EL AGUILA
Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo
— MADRID —
Depósito para la provincia de Teruel
Emiliano P. Pérez Buisán

TARJETAS DE VISITA
se hacen en la Imprenta de este periódico.

Gacetillas

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 28'2 la mínima de hoy de 9.

Ayer los sastres y modistas celebraron a su patrona Nuestra Señora de las Nieves guardando fiesta y saltando al campo, adonde merendaron y bailaron hasta primeras horas de la noche.

Hoy fueron muchos y muchas las que continuaron la fiesta.

El próximo domingo se celebrará función de cine en el Teatro Marín.

SI ESTAN SUS PIES hinchados, ardientes, cansados, sudorosos, sensibles, doloridos, si padece de callos, durezas, grietas y ampollas, nada encontrará mejor que un baño de pies con SAL-BAN, Paquete para un baño 35 céntimos y de cuatro baños una peseta. Farmacias y Droguerías de toda España.

Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUFL —
Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.
VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

LA BOLSA

Servicio informativo del Banco de Aragón
Cotización de la Bolsa de Madrid
Día 5 de Agosto de 1930.

	Anterior	Del día
Denda perpetua al 4 % Interior.	72'35	72'25
Denda 3 % amortizable 1928.	70'90	70'50
Denda 4 % amortizable 1928.	88'25	88'75
Denda 5 % amortizable 1927 libre	100'60	100'55
Denda 5 % amortizable 1927 con	86'40	86'50
Acciones Tabacos.	227	228
Acciones Petróleos.	125	
Acciones Banco de España.	596	596
Acciones Azucareras Ordinarias	72	71'55
Acciones Explosivos.	1.012	1.010
Acciones Norte.	537'50	
Acciones Alicante.	508	508
Cédulas Banco Hipotecario 5 %	101	101
6 %	109'40	109
Cédulas Banco Crédito Local 6 %	99'50	99'50
Bonos 6 % oro.	160	159'90
Minas del Rif. Portador.	550	
Chades	656	
Felgueras	94	94'25

CAMBIOS		
París Cheque.	35	35'50
Londres Cheque.		
Zurich Cheque.		
New-York Cheque.		
Roma Cheque.		
Berlin Cheque.		
Bruselas Cheque.		

ZARAGOZA VALORES LOCALES		
Acciones B. de Aragón liberadas	215	215
60 % desembolsado	710	710
Acciones Industrial Química.	81	81
Minas y ferrocarril de Utrillas.	91	91

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

AGENCIA OFICIAL
FORD
AUTOMÓVILES Y CAMIONES
REPARACIONES Y REPUESTOS «FORD»
Garage España
BAUTISTA ZURIAGA
TERUEL
Camión de 2 toneladas, precio Fábrica, 7.995 pesetas

Automóviles FIAT
Un coche para cada uso
Agencia exclusiva para esta provincia
Garage Patria
Teléfono número 22-A
TERUEL